# BYZANTINE AND Modern Greek Studies

VOLUME 44 · ISSUE 2 · OCTOBER 2020



Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies University of Birmingham

> **CAMBRIDGE** UNIVERSITY PRESS

#### Editors

Peter Mackridge, St Cross College, Oxford, UK Ingela Nilsson, Uppsala University, Sweden

#### **Reviews Editor**

Sarah Ekdawi, University of Oxford, UK

#### Founding Editors

<sup>†</sup>Donald Nicol, King's College London, UK <sup>†</sup>Anthony Bryer, University of Birmingham, UK

#### Editorial board

Leslie Brubaker, University of Birmingham, UK Georgia Gotsi, University of Patras, Greece Evanthis Hatzivassileiou, University of Athens, Greece Henry Maguire, Emeritus Professor, John Hopkins University, USA Daniel Reynolds, University of Birmingham, UK Dionysios Stathakopoulos, King's College, London, UK Dimitris Tziovas, University of Birmingham, UK Gonda Van Steen, King's College London, UK

#### Aims and scope

*Byzantine and* Modern Greek Studies (BMGS) is an internationally recognized, peer-reviewed journal and one of the leading publications in its field. Published twice a year in spring and autumn, its remit is to facilitate the publication of high-quality research and discussion in all aspects of Byzantine and Modern Greek scholarship, whether historical, literary, art-historical, archaeological or social-anthropological. The journal welcomes research, criticism, contributions on theory and method in the form of articles, critical studies and short notes.

**Subscription rates** *Byzantine and Modern Greek Studies* (ISSN 0307-0131) is published twice a year in April and October. Two parts form a volume. The subscription price (excluding VAT) of volume 44 (2020), which includes print and online access, is £282 (US\$490 in the USA, Canada and Mexico) for institutions. The electronic-only price available to institutional subscribers is £252 (US\$460 in the USA, Canada and Mexico).

The subscription price for individuals ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use is  $\pounds75$  (US\$142 in the USA, Canada and Mexico), plus a reduced electronic-only price of  $\pounds61$  (US\$115 in the USA, Canada and Mexico). Special rates are available for members of the Society for the Promotion of Byzantine Studies and the Society for Modern Greek Studies.

EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT-registered customers should provide their VAT-registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. All prices include delivery by air where appropriate.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent, or direct to the publisher: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8BS; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, USA.

The journal is included in the Cambridge Core service which can be found at cambridge.org/core.

Advertising enquiries to the publisher at advertising@cambridge.org

© Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press (http://www.cambridge.org/about-us/rights-permissions). Permission to copy (for users in the USA) is available from Copyright Clearance Center, http://www.copyright.com, email: info@copyright.com.

This journal has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.

Printed in Great Britain by Bell & Bain Ltd, Glasgow

## BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES

Volume 44 • Number 2 • 2020

### Contents

ARTICLES The reception of Plutarch in George Pisides' panegyrical poems Sophia Xenophontos	189
Theophilus of Edessa on the death of Constans II David Woods	212
Logistical considerations for the arms production industry in the Middle Byzantine Empire Jordan M. Dills	220
The ring, the gown, and the apple: the role of magical objects in the Byzantine vernacular romance <i>Kallimachos and Chrysorroi Rui Carlos Fonseca</i>	244
Joseph Bryennios and eschatological theology in Late Byzantium <i>Vasileios Marinis</i>	259
'A very good and dear friend': is Panagiotis Nikousios the author of the 'Mournful story concerning the unjust death of the Grand Postelnic Constantine Cantacuzenus'? Octavian-Adrian Negoiță	276
Performance and subversion under the Colonels' gaze: changing notions of identity in the different editions of Dido Sotiriou's <i>Οι νεκροί περιμένουν</i> <i>Efrosini Camatsos</i>	289
The novel of the Greek civil war in the twenty-first century: (post)memory and the weight of the past <i>Vassiliki Kaisidou</i>	301
SHORT NOTES Of dogs and men: a note on Liudprand's Greek ( <i>Rel.</i> 1, 21–23) <i>Alexander Andrée</i>	319

Ruth Macrides: an appreciation *Judith Herrin* 

#### REVIEWS

Peter Heather, Rome Resurgent: War and Empire in the Age of Justinian (Michael Whitby); Linda Yuretich (trans.), The Chronicle of Constantine Manasses (Jonathan Harris); Donald J. Mastronarde, Preliminary Studies on the Scholia to Euripides (Andrew Walker White); William McGrew, Educating across Cultures: Anatolia College in Turkey and Greece (Mogens Pelt); Peter Mackridge and David Ricks (eds.), The British Council and Anglo-Greek Literary Interactions (John Kittmer); Nicolas Argenti, Remembering Absence: the Sense of Life in Island Greece (Margaret Kenna); Tina Bucuvalas (ed.), Greek Music in America (Eleni Kallimopoulou); Roderick Beaton Greece: Biography of a Modern Nation (Trine Stauning Willert).